

## **IN MEMORIAM / ÉLOGE FUNÈBRE**

**Antoinette Spaak**

Op 28 augustus is Minister van staat Antoinette Spaak van ons heengegaan.

Zij was een vrouw met overtuiging en een pionier in talrijke domeinen. Veertig jaar lang heeft zij het Belgische politieke leven kleur gegeven

Née à Etterbeek, en mille neuf cent vingt-huit, cadette de trois enfants, fille de l'homme d'État Paul-Henri Spaak, elle grandit à l'ombre de quatre générations ayant marqué l'histoire de la Belgique. Sa grand-mère Marie Janson est la première femme occupant un mandat de sénatrice en Belgique.

Son enfance et son adolescence furent marqués par une curiosité et un appétit de vivre qui animèrent toujours Antoinette Spaak.

Dès qu'elle sut lire, elle fut prise par la passion de la lecture, qui ne l'a jamais quittée.

Als kandidaat in de wijsbegeerde en de letteren van de U.L.B. zette zij een punt achter haar studie in de rechten om te huwen en zich aan haar gezin te wijden.

Gedurende 22 jaar wijdde zij zich thuis aan de opvoeding van haar kinderen.

Die levenservaring hielp haar inzien hoe moeilijk en ingewikkeld de taak van de vrouw in onze huidige maatschappij wel is.

Après le décès de son père en mille neuf cent septante huit, Antoinette Spaak se lance en politique, sous la bannière du Front démocratique des Bruxellois francophones qu'il avait rejoint à la fin de sa vie.

Deux ans plus tard, elle est élue députée et assumera la présidence du FDF pendant six ans.

Elle fut ainsi la première femme à accéder à la direction d'un parti politique en Belgique.

Op het politieke vlak richtte zij haar belangstelling en haar optreden ook in belangrijke mate op Europese vraagstukken.

Zij was tien jaar lang lid van het Europees Parlement.

Voor Antoinette Spaak bood de Europese Unie de doelmatigste en de stevigste waarborg voor de vrede en de veiligheid.

Geen gelegenheid liet zij voorbijgaan om te pleiten voor een sterk Europa en voor de noodzaak van lid te blijven van het NAVO-bondgenootschap, zoals haar illustere vader dit reeds voor haar had gedaan. Haar hele leven droomde zij van een Europa zonder grenzen.

En mille neuf cent quatre-vingt-trois, Antoinette Spaak fut nommée Ministre d'État par le Roi Baudoin. Cette fois encore, elle fut la première femme, en Belgique, à exercer cette charge.

Zelfs wanneer zij haar zienswijze met overtuiging en vasthoudendheid bekend maakte wist Antoinette Spaak nog altijd blijk te geven van matigheid en eerbied voor de anderen, ook voor haar politieke tegenstrevers. Om haar gedachten te formuleren hanteerde zij een instrument dat zowel rijk als sober is en dat zij meesterlijk wist te gebruiken : de Franse taal.

Als lid van de “Conseil de la langue française” weigerde ze lijdzaam toe te zien hoe het Frans steeds vaker voor het Engels moest zwichten. Voor haar was het Frans meer dan een taal : het vormde een te verdedigen cultureel erfgoed.

Dynamique, résolue, animée du besoin d'entreprendre et de réussir, Antoinette Spaak avait un côté entier, déterminé, combatif, concret et direct.

Capable d'entraîner les autres vers des buts constructifs, elle s'engagea toujours à fond, en mettant beaucoup de finesse et d'aisance dans ses contacts.

Sa vivacité d'esprit, sa distinction, sa culture, son exemplaire courtoisie, son expérience et son talent complètent cette riche personnalité. Elle a toujours servi de modèle aux femmes d'entrer dans cette bastion des hommes qu'était la politique.

En mon nom personnel et au nom du Sénat, je m'associe à la tristesse de sa famille et j'adresse à ses enfants et à ses proches nos plus vives condoléances.